

Külön kiemeljük, hogy a látogatóknak élő szóval való kalauzálása igen fontos kellék a kiállítás maradandó sikeréhez. A dokumentációban rejlő előnyökre élő szóval történő rávilágítás minden falitáblánál többlet ér, és mivel az ily kiállításon való megjelenés a legjobb alkalom arra, hogy mindenivalónkat meghallgassák, a fáradság nem vész kárba. Ennek az eredménye pár nap alatt is megmutatkozott, mert már többen nem csupán könyvért jöttek, hanem korábbi szokásukkal ellentétben a szabadalmi és folyóirati irodalom böngészése végett. Ezzel pedig célunk a megvalósulás útjára lépett.

BALOGH Emil

025.2

IDEGENNYELVŰ MŰSZAKI KÖNYVEK - DEVIZA NÉLKÜL

Minden hónap első hetében felkeresem az Állami Könyvterjesztő Vállalat könyvtárellátó részlegét a Révay utca 22-ben. Mint azok a helyek általában, ahol igazán értékes dolgok rejlenek - ez is szerényen elhúzódva a "világ zajától", csendes mellékutcában, diszkrétan, a kapualjból közelíthető meg. Igaz, a kapualji megközelítés csak az idegen nyelvű részlegre vonatkozik, de most éppen erről a részlegről szeretnék bővebben írni, illetve arról, hogy miért járok ide ilyen kitartó rendszerességgel. Sajnos a magyar nyelven megjelent műszaki könyvek nem tudják kielégíteni igényeinket. De még ha sokkal jobban is el lennének látva magyar nyelvű szakirodalommal, akkor sem hagyna nyugton bennünket az érdeklődés a külföldi szakirodalom iránt. Az az érzésem, hogy nincs a világon egyetlen számbajöhető műszaki könyvtár sem, amelyik beérné csupán hazai anyagával. Nálunk, mint ismeretes - a devizaigényes külföldi könyvekre igen kevés a fedezet. Forintunk még csak akadna, de deviza - az már nagyon nehezen. Melyik könyvtárost ne fogná el az öröm, ha mégis talál egy olyan üzletet, ahol forintért vásárolhat devizaigényes könyveket! Nos, ez a hely az előbb említett bolt.

A világviszonylatban is legismertebb külföldi könyvkiadók legfrissebb "termését" lehet itt megtalálni. Ismeretes, hogy a kiadók is keresztyülmentek a századunkra oly jellemző differenciálódási folyamaton, s így viszonylag könnyű dolga van az újdonságokat kutató könyvtárosoknak. Az idők folyamán kialakul, hogy melyik szakkönyvtárnak melyik kiadó lesz a legmegfelelőbb. Így jöttem én is rá, hogy gyárunk híradástechnikai profiljának teljesen megfelel az angol

Mc Graw HILL, és ezért minden nála megjelent munkát áttanulmányozok. Neve másrésztől garancia számomra, mert csak a legkiválóbb műveket jelenteti meg. De minthogy nem az a célom, hogy a kiadóknak csináljak reklámot, visszatérek a könyvtárellátó bolthoz. Itt mindig akad csemege. A legtöbb kiadóval a "standing order" alapján áll összekötetésben, ami azt jelenti, hogy a kiadó automatikusan elküld minden könyvet, amit megjelentet. Ha rendszeresen bejárunk a boltba, kitárul előttünk egész valóságában a világon számbajövő műszaki könyvtermés. Ugy vagyok vele, hogy ha átnéztem már a híradástechnikát, nem tudok továbbmenni anélkül, hogy kezembe ne vennék még sok más könyvet, ami még a legtöbb értelemben sem tartozik a "profilunkhoz". Mindig izgalmas élmény megtudni, hol tart a világ pl. az építészetben, filmművészetben, orvostudományban stb. Nyílt polcokon van elhelyezve az ún. "szabad anyag" /ez, amihez nem kell deviza/, s az ember itt valóban kény-kedve szerint válogathat. Van azután úgy is, hogy nem elégszünk meg azzal a "terítéssel", ami előttünk van. Ekkor vesszük igénybe a bolt katalógus-szolgálatát.

Ez megint egy másik érdeklődési terület, és semmivel sem marad érdekességében mögötte az előbb említett közvetlen megismerlésnek a könyveknek. A katalógusok olvasása, illetve tanulmányozása olyan számomra, mint a turistának a hegymászás. Amint egyre tovább halad az ember, úgy szélesedik előtte a látóhatár. Ha évről évre gondosan tanulmányozzuk a katalógusokat, érdekes gondolatok vetődnek fel. Ilyenek pl., hogy mi érdekelte legjobban az embereket tavalyelőtt, tavaly és ma. Témák vagy azok oldalhajtsái, egyre szélesednek, mások meg évről évre elsorvadnak. Olyanok a könyvkiadók, mintha finom műszerek lennének az emberiség nagy, közös szellemén. A mi műszereink, s minél többet törődünk velük, annál többet mondanak nekünk. Az eligazodáshoz pedig bőséges segítséget nyújtanak a könyvtárellátó dolgozói. Itt mondok nyilvánosan köszönetet előzőkenységükért, szolgálatkészségükért.

Végül is csak azt ismételhetem: nagy öröm számomra, ha bemegyek a könyvtárellátó idegen nyelvű részlegébe, és ezért mindenkinek jó szívvel ajánlhatom, látogasson ide be minél gyakrabban, és kérje ki a tanácsukat is a szakkérdésekben.

MIKLÓS Lászlóné

-- + --

027.6:62+002+016:061.4

„MŰSZAKI KÖNYVTÁRAK, BIBLIOGRÁFIA ÉS DOKUMENTÁCIÓ

A SZOVJETUNIÓBAN" C. KIÁLLÍTÁS

Érdekes kiállítás nyílt meg az Országos Műszaki Könyvtárban. A könyvtár két munkatársa 1961 júniusában a Szovjetunióban járt tanulmányuton, s megfigyeléseiket, tapasztalataikat tanulmányok és élmény-